

**Vesoi**  
idee in luce

arzano (na) italia vesoi.com

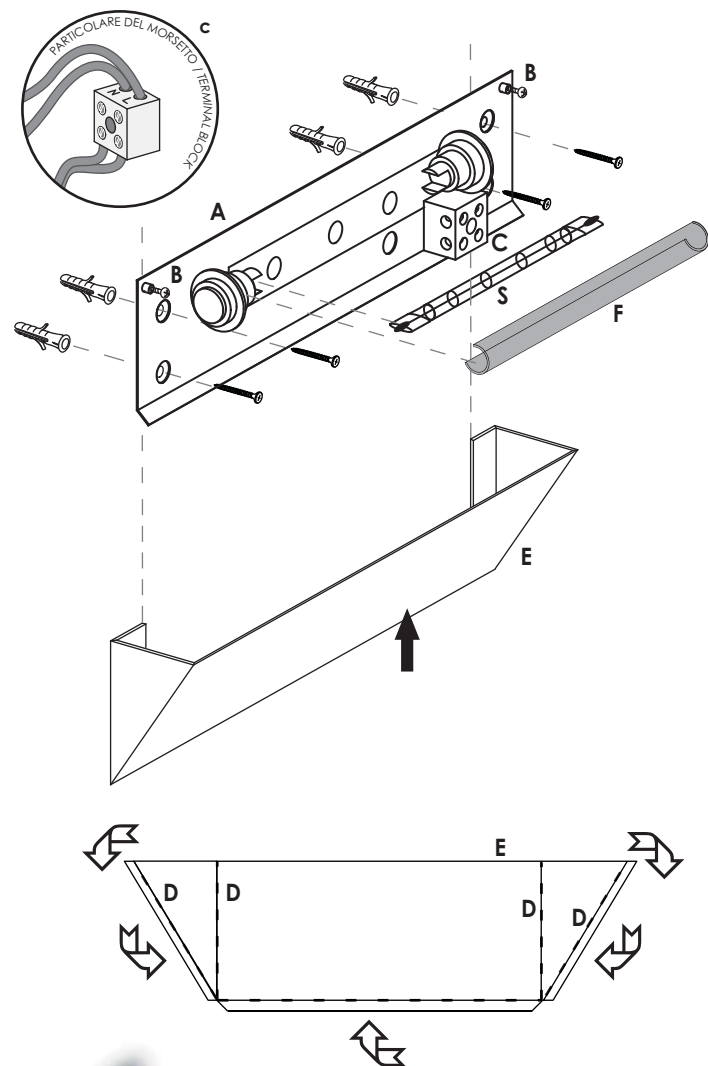
tasca15/ap - 25/ap

mario de rosa 2007



**lampada consigliata \ advised bulb:**  
HDG alogena lineare doppio attacco \ HDG double ended halogen lamp

tasca15/ap R7s 78 max 100W  
tasca25/ap R7s 118 max 100W



**ECO LIGHT**  
CONSORZIATO ECOLIGHT

tasca15/ap H 11cm L 15cm P 8cm kg. 0,26

tasca25/ap H 11cm L 25cm P 8cm kg. 0,35

**attenzione**

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, necessarie da conservare.

- 1 Scollegare la rete di alimentazione generale.
- 2 In caso di dubbio nell'installazione consultare un elettricista.
- 3 Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto di queste istruzioni.
- 4 Installare l'apparecchio solo all'interno, in luogo asciutto.
- 5 Non superare la potenza delle lampadine indicata sull'apparecchio.

**caution**

Safety can only be guaranteed when the following instructions have been respected, and which must always be kept.

- 1 Before installing the lamp disconnect the general power supply
- 2 This lamp must be installed and assembled by an electrician.
- 3 We shall not be held responsible for any damages or injury caused by the non-observance of these instructions.
- 4 The lamp must be installed inside and in a dry place.
- 5 Do not use light bulbs with a greater wattage than the number of watts indicated on the label on the inside of the cup that covers the bulb holder.

**attention**

La sécurité de l'appareil est garantie uniquement si les instructions suivantes sont respectées et conservées correctement.

- 1 Avant d'effectuer n'importe quelle opération, débrancher l'alimentation électrique.
- 2 Cet appareil doit être installé et assemblé par des personnes qualifiées.
- 3 Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non respect des instructions suivantes.
- 4 Installer l'appareil uniquement à l'intérieur, dans un lieu sec.
- 5 N'utiliser pas de lampe dont le valeur en watt est supérieure à celle indiquée sur l'étiquette qui se trouve sur la protection qui recouvre le porte-lampe.

**warning**

Die Sicherheit der Lampe ist nur gewährleistet bei sachgemäßem Gebrauch gemäss folgenden Weisungen, die aufzubewahren sind.

- 1 Vor jeglichen Eingriffen muss der Stecker ausgezogen werden.
- 2 Die vorliegende Lampe darf nur von dazu befugten Personen installiert und montiert werden.
- 3 Jegliche Haftung für durch unsachgemässen Gebrauch verursachte Schäden wird abgelehnt.
- 4 Nur in Innenräumen installieren und nur in trockenen Orten.
- 5 Nicht Glühbirnen mit höherer Leistung benutzen, als auf der Etikette, die auf der Fassung klebt, angegeben.

**istruzioni per il montaggio - assembly instructions**

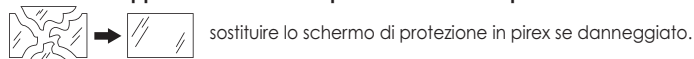
- 1) fissare alla parete la struttura "A" con tasselli a pressione (non forniti).
- 2) proteggere i conduttori dalla parete con le guaine in silicone fornite.
- 3) collegare i cavi di alimentazione dalla parete al morsetto "C" fissato sulla struttura "A", rispettando la polarità indicata.
- 4) rimuovere la protezione "F" in vetro, installare la lampadina "S" e riposizionare la protezione con una leggera pressione.
- 5) piegare il diffusore "E" lungo le fessature "D".
- 6) installare con molta cura il diffusore "E" sulla struttura "A" dal basso verso l'alto, fino ad allineare la parte superiore del diffusore "E" con quella superiore della struttura "A"; fissarla con le viti di fermo "B".

- 1) fit "A" fixing bracket to wall.
- 2) protect electric conductors with the included silicon cover protection.
- 3) connect electrical wires to "C" terminal block on "A" fixing bracket, respecting the indicated connection polarities.
- 4) remove "F" glass protection, install electric light bulbs and then replace glass protection with a light pression.
- 5) bend "E" diffusor along "D" miller.
- 6) install "E" diffusor with care on "A" frame from below to above, aligning "E" diffusor top side to "A" frame; fix it with "B" screws.



**attenzione a friendly remind**

**non usare l'apparecchio senza la protezione in vetro pirex in dotazione.**



☞ 0,5 mt ☞ simbolo che indica la distanza minima dall'oggetto illuminato.

usare solo lampade conformi CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

non coprire la lampada con nessun oggetto: le temperature che potrebbero svilupparsi potrebbero essere causa d'incendio.

per la pulizia delle parti in metallo e vetro si consiglia l'uso di un panno in cotone appena umido (non di lana); sono da evitare assolutamente prodotti contenenti solventi e/o alcool.

per la vostra sicurezza non modificare l'apparecchio.

**caution: don't use the appliance without the protection bulb filled.**



☞ 0,5 mt ☞ symbol indicating the minimun distance from the illumined item.

use only electric light bulbs in compliance with CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

do not cover the lamp with anything: it can cause heat, flame and ignition.

to clean metal and glass parts we recommend you to use a slightly wet cloth of cotton, not of wool; do not use any products containing solvents and/or alcohol.

for your safety, do not modify the lamp.

ri-cicla questa carta. grazie. / please, re-cycle this paper.

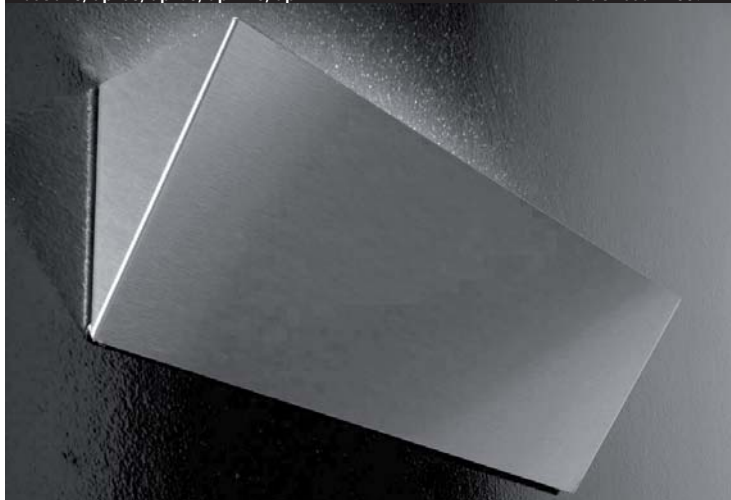
mod. V143

**Vesoi**  
idee in luce

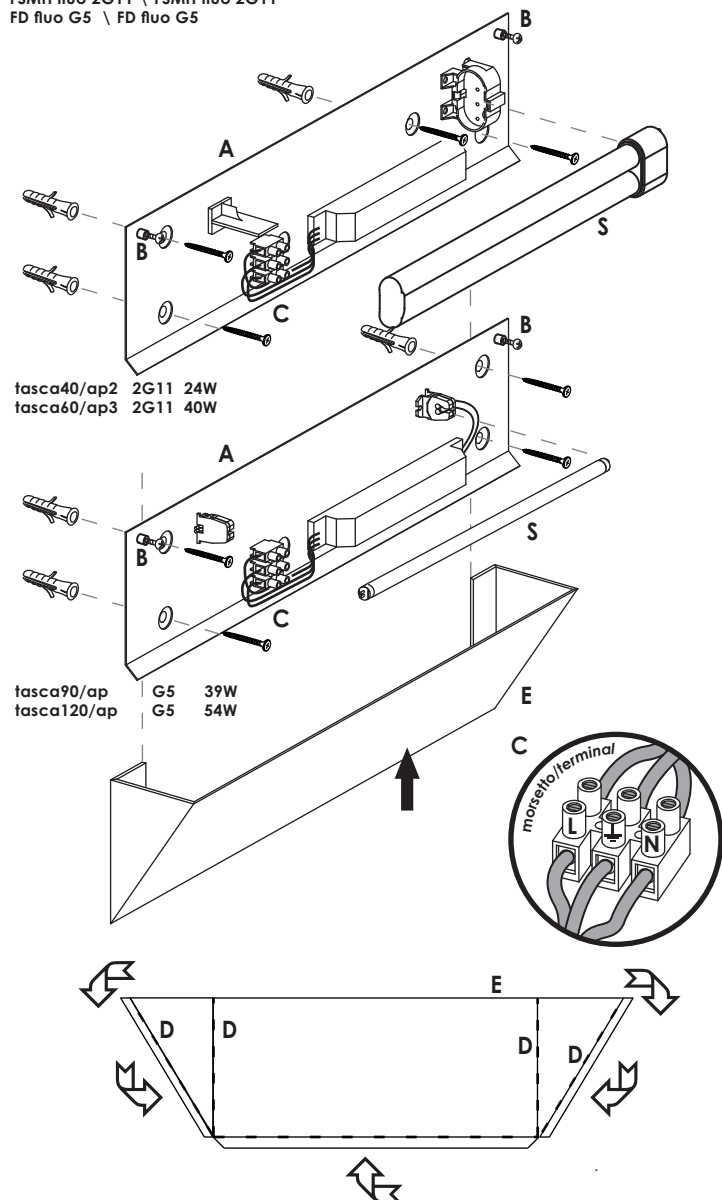
arzano (na) italia vesoi.com

tasca40/ap-60/ap-90/ap-120/ap

mario de rosa 2007



**lampada consigliata \ advised bulb:**  
FSMH fluo 2G11 \ FSMH fluo 2G11  
FD fluo G5 \ FD fluo G5



tasca40/ap2 2G11 24W  
tasca60/ap3 2G11 40W

tasca90/ap G5 39W  
tasca120/ap G5 54W

tasca40/ap	H 11cm	L 40cm	P 8cm	kg. 0,38
tasca60/ap	H 11cm	L 60cm	P 8cm	kg. 0,90
tasca90/ap	H 11cm	L 90cm	P 8cm	kg. 1
tasca120/ap	H 11cm	L 120cm	P 8cm	kg. 1,50

**attenzione**

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, necessarie da conservare.

- 1 Scollegare la rete di alimentazione generale.
- 2 In caso di dubbio nell'installazione consultare un elettricista.
- 3 Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto di queste istruzioni.
- 4 Installare l'apparecchio solo all'interno, in luogo asciutto.
- 5 Non superare la potenza delle lampadine indicata sull'apparecchio.

**caution**

Safety can only be guaranteed when the following instructions have been respected, and which must always be kept.

- 1 Before installing the lamp disconnect the general power supply
- 2 This lamp must be installed and assembled by an electrician.
- 3 We shall not be held responsible for any damages or injury caused by the non-observance of these instructions.
- 4 The lamp must be installed inside and in a dry place.
- 5 Do not use light bulbs with a greater wattage than the number of watts indicated on the label on the inside of the cup that covers the bulb holder.

**attention**

La sécurité de l'appareil est garantie uniquement si les instructions suivantes sont respectées et conservées correctement.

- 1 Avant d'effectuer n'importe quelle opération, débrancher l'alimentation électrique.
- 2 Cet appareil doit être installé et assemblé par des personnes qualifiées.
- 3 Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non respect des instructions suivantes.
- 4 Installer l'appareil uniquement à l'intérieur, dans un lieu sec.
- 5 N'utiliser pas de lampe dont le valeur en watt est supérieure à celle indiquée sur l'étiquette qui se trouve sur la protection qui recouvre le porte-lampe.

**warning**

Die Sicherheit der Lampe ist nur gewährleistet bei sachgemäßem Gebrauch gemäss folgenden Weisungen, die aufzubewahren sind.

- 1 Vor jeglichen Eingriffen muss der Stecker ausgezogen werden.
- 2 Die vorliegende Lampe darf nur von dazu befugten Personen installiert und montiert werden.
- 3 Jegliche Haftung für durch unsachgemässen Gebrauch verursachte Schäden wird abgelehnt.
- 4 Nur in Innenräumen installieren und nur in trockenen Orten.
- 5 Nicht Glühbirnen mit höherer Leistung benutzen, als auf der Etikette, die auf der Fassung klebt, angegeben.

**istruzioni per il montaggio - assembly instructions**

- 1) fissare alla parete la struttura "A" con tasselli a pressione (non forniti).
- 2) proteggere i conduttori dalla parete con le guaine in silicone fornite.
- 3) collegare i cavi di alimentazione dalla parete al morsetto "C" fissato sulla struttura "A", rispettando la polarità indicata.
- 4) installare la lampadina "S".
- 5) piegare il diffusore "E" lungo le fessature "D".
- 5) installare con molta cura il diffusore "E" sulla struttura "A" dal basso verso l'alto, fino ad allineare la parte superiore del diffusore "E" con quella superiore della struttura "A"; fissarlo con le viti di fermo "B".

- 1) fit "A" fixing bracket to wall.
- 2) protect electric conductors with the included silicon cover protection.
- 3) connect electrical wires to "C" terminal block on "A" fixing bracket, respecting the indicated connection polarities.
- 4) install "S" electric light bulbs.
- 5) bend "E" diffuser along "D" miller.
- 6) install "E" diffuser with care on "A" frame from below to above, aligning "E" diffuser top side to "A" frame, fix it with "B" screws.



**attenzione a friendly remind**

usare solo lampade conformi CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

non coprire la lampada con nessun oggetto: le temperature che potrebbero svilupparsi potrebbero essere causa d'incendio.

per la pulizia delle parti in metallo si consiglia l'uso di un panno in cotone appena umido (non di lana); sono da evitare assolutamente prodotti contenenti solventi e/o alcool.

per la vostra sicurezza non modificare l'apparecchio.

use only electric light bulbs in compliance with CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

do not cover the lamp with anything: it can cause heat, flame and ignition.

to clean metal and glass parts we recommend you to use a slightly wet cloth of cotton, not of wool; do not use any products containing solvents and/or alcohol.

for your safety, do not modify the lamp.

**ECO LIGHT**  
CONSORZIATO ECOLIGHT

ri-cicla questa carta. grazie. / please, re-cycle this paper.

mod. V143a